(大不列颠及北爱尔兰联合王国)



临时逐字记录

第八六六八次会议

2019年11月19日星期二下午3时举行 纽约

皮尔斯女士/艾伦先生.....

 比利时
 康德先生

 中国
 刘志国先生

 科特迪瓦
 阿基亚坡先生

 多米尼加共和国
 巴蒂斯塔•迪亚斯女士

 赤道几内亚
 锡帕科•里巴拉先生

 法国
 奥尔梅多先生

 德国
 古格尔先生

 印度尼西亚
 西图莫朗先生

 科威特
 阿拉杰米先生

 秘鲁
 塔拉韦拉先生

 波兰
 斯科沃隆斯卡夫人

 俄罗斯联邦
 波利扬斯基先生

 南非
 西索尔先生

美利坚合众国 史密斯•利维夫人

议程项目

主席:

建设和平和保持和平

和解在维护国际和平与安全中的作用

2019年11月11日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给秘书长的信(S/2019/871)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时05分复会。

主席(以英语发言): 我谨提醒所有发言者将发言限制在四分钟以内,以便安理会今天下午能够听取发言名单上所有人的发言。请发言篇幅较长的代表团分发书面发言稿,在安理厅则作简略发言。四分钟一过,话筒上的红灯就会开始闪烁。

我现在请卢旺达代表发言。

鲁蒂坎加先生(卢旺达)(以英语发言):首 先,我祝贺联合王国担任本月安全理事会主席。主 席女士,我尤其要感谢你组织今天的公开辩论会, 感谢你拟定这一重要议题的方式。在分享卢旺达所 汲取的和解经验与教训时,我所谈的要点将涉及概 念说明(S/2019/871,附件)中表达的关键信息。

就卢旺达而言,我国领导人为确保团结与和解成为国家各项重建努力的基石,展现了真诚而坚定的政治意愿,这是达成和解的最重要动力。可见,第一个实用的教训是,政治意愿对于确保和解努力取得成效是不可或缺的。

在卢旺达发生针对图西人的种族灭绝事件后, 民族团结政府成立了民族团结与和解委员会。该委 员会随后在制定各种旨在促进民族团结、打击引起 分裂的意识形态的本国举措方面发挥了主导作用。 卢旺达的和解模式面向全国,既有回溯性,又有前 瞻性。这是一个社会从过去的四分五裂走向全国现 在和将来都休戚与共的过程。通过深入了解过去, 制定了各种促成民族和解的办法。请允许我谈及几 种主要的切实可行的建设和平办法,这些办法曾对 我国实现和解起过促进作用。

关于过渡期正义,概念说明恰当地指出,和解与过渡期正义及其恢复性层面密切相关。这是卢旺达自己制定的恢复性正义模式——俗称"加卡卡"传统司法制度——旨在实现的目标。在卢旺达境内发生针对图西人的种族灭绝事件期间,施害者与自己的近邻反目成仇。鉴于这一事件的性质,在为受害者伸张正义的同时,必须推进恢复性目标。

关于妇女的作用,在1994年毁灭性的种族灭绝事件之后,亟需动员和帮助民众重建生活以及他们的社区和整个国家。卢旺达妇女在不同的领导岗位上,在动员男女同胞共处并为自己和国家所面临的问题找到共同解决办法方面发挥了关键作用。妇女发起并领导社区对话,帮助弥合了各群体、特别是幸存者和前囚犯之间的关系。

关于难民的遣返、重新安置和重返社会等问题,在种族灭绝事件之后,政府意识到,如果不能最终解决卢旺达难民问题,卢旺达人民之间的民族团结就不可能实现。我们应当认识到,难民返回祖国并以适当方式重新融入社会是一项绝对权利,也是实现和平、团结和民族和解的一个条件。

关于前作战人员的复员和重返社会问题,前作战人员复员后真正重返社会实际上是一个主要属于社会经济层面的问题。卢旺达前作战人员的复员和重返社会促进了和解。这一进程的开展在作战人员中建立了信任和信心,使他们感到被社区接纳。该进程的出发点是,建立谋生或拥有可构成生计来源的资产的能力,使前作战人员开始觉得自己是社会的一分子。

最后,我要强调国家自主开展和解进程的重要性。所有社区都有预防冲突和实现和解的传统机制。虽然有些机制可能由于历史原因而遭到削弱,但国际社会必须支持国家主导的基于本国视角的举措。

主席(以英语发言): 我现在请澳大利亚代表发言。

法菲尔德先生(澳大利亚)(以英语发言): 我们感谢联合王国召开本次辩论会。

和解对于建设和保持和平至关重要,必须被视为会员国保持和平议程和可持续发展目标的核心。安全理事会和大会在其同文决议(大会第70/262号决议和安理会第2282(2016)号决议)中决定,保持和平是一项共同的任务和责任。承担这项任务和责任的将是相关国家政府和所有其他国家利益攸关

方。在联合国介入冲突的各个阶段和所有层面的过程中,保持和平任务贯穿这一介入工作的所有三个支柱。

此外,所有国家都在努力实现可持续发展目标,特别是关于建立、保护和维护和平、正义以及强大机构的可持续发展目标16。这需要把和解置于中心位置。

在建设和保持和平的努力中,采取包容各方的 方式开展国家对话至关重要。澳大利亚与合作伙伴 合作实施海外发展方案时,而且在本国的政策和战 略中,都优先考虑和解,召集利益攸关方和受影响 社区走到一起。对于最近经历冲突的国家而言,和 解不仅仅是一种概念或实践。对于所有国家而言, 这是一项在不同背景下持续开展的工作。

在国内,澳大利亚正行进在土著和非土著澳大利亚人之间实现和解的道路上。澳大利亚称为"缩小差距"的这一框架中含有一系列弥合差距的措施,包括通过土著采购政策,为土著澳大利亚人提供经济机会,该政策寻求运用政府每年数十亿澳元的采购支出。这推动了对土著商品和服务的需求,刺激了土著经济发展,并发展了土著商业部门。

私营部门也在和解方面发挥了重要作用。澳大利亚商业理事会和各大公司创立了"提高标准方案",该方案旨在在未来五年内由大公司与土著供应商一起花费30多亿澳元。澳大利亚政府还支持与企业部门合作,实施和解行动计划。这些计划支持各组织考虑如何促进土著和非土著澳大利亚人之间实现和解。这种做法提供了就业机会、具有文化意识的工作场所和企业,并有助于培养未来几代土著领导人。

和解是澳大利亚国际努力的一个关键重点。这 方面的一个例子是,我们支持布干维尔岛的建设和 平活动,这是我们与巴布亚新几内亚双边伙伴关系 的一部分。社区领袖和信仰组织开展合作,发挥作 用并且确保妇女参与,是推进和解、建设和保持和 平的关键。例如,拿撒勒康复中心对正在开展的和 平与和解进程作出了重要贡献,澳大利亚自豪地成 为其长期支持者。

我们敦促联合国对会员国的援助侧重并融入和解需求,包括在进行全面分析的背景下提供援助,会员国已决定在持续和平议程和联合国改革之下提供这种援助。我们欢迎利用建设和平委员会和其他联合国论坛从国家经验中吸取教训,并提供一个平台,供讨论如何采取有效的和解办法来保持和平。我们期待与联合国、各会员国和民间社会合作,继续在国家和国际层面促进和解,进一步努力实现可持续发展目标16和保持和平议程。

主席(以英语发言): 我现在请爱沙尼亚代表发言。

奥瓦特先生(爱沙尼亚)(以英语发言): 爱沙尼亚欢迎有机会探索有助于推动成功和解进程 的途径。爱沙尼亚赞同欧洲联盟观察员将要作的发 言。

我们发言的重点是正义和国际法院作为促进社 区和解的工具如何发挥作用,各个社区必须学会在 一个单一的社会中共同生活。暴力武装冲突后往往 需要和解。即使冲突实际上已经结束,但苦难、痛 苦和屈辱仍然占据着受影响者的心灵。在发生大规 模侵犯人权的情况下,冲突再起的风险尤其高。一 个社会只有对冲突做出可靠和客观的分析,说明真 相,并且伸张正义,才能开始愈合创伤。前秘书长 科菲•安南曾经说过,如果我们没有正义,人们就 不会认为他们的冤情已经得到处理,就极难实现真 正的和解。

为了确保正义,安全理事会设立或协助设立了 几个特设国际法院和法庭,审判那些应对在先前或 正在发生的冲突中犯下最严重罪行负责的人。设立 国际刑事法院,表明了国际社会同样坚定的信念, 即正义是建设和平、安全和社会福祉的内在组成部 分。爱沙尼亚认识到,这些正义机制可以为澄清事 实真相提供一个宝贵的平台,让受害者有机会表达

19-37432 3/27

自己的意见,并追究责任。与此同时,我们指出, 预防和应对国际犯罪行为是各国的首要责任,国际 机制必须补充、而不是取代国家法院。

首先,确保对犯罪人所犯的暴行追究责任, 并为其罪行、特别是性犯罪和性别犯罪的受害者伸 张正义,有助于解决和防止社会其他人对受害者的 污名化。正义和问责机制为受害者提供了一个客观 和公开的论坛,在这个论坛上,所犯下的暴行也许 第一次没有被否认,甚至没有被描绘成民族胜利。 这些平台为受害者提供了一个机会,让他们的故事 和冤情得到倾听,并合法结束冲突。我们还要在此 强调,必须将性别观点充分纳入和平进程与和解努 力。

第二,国际法院或法庭的裁决表达了国际社会对所犯罪行的强烈谴责。这种谴责的效果是剥夺犯罪者的影响力和权力,从而防止他们持续施行暴力和散布仇恨,否则可能导致进一步的冲突。

第三,除了向国际法院和法庭提交具体案件之外,这些机构的权力有助于制定正义和尊重受害者权利的准则,作为所有国家处理暴行罪的指导。这就是国际刑事司法机制的工作如何有助于加强整个世界和平与安全的方式。

最后,爱沙尼亚肯定伸张正义以及国际法院和 法庭对和解的贡献。我们坚信,伸张正义为实现和 解提供了有利条件,安全理事会需要发挥作用,确 保正义占上风。

主席(以英语发言): 我现在请墨西哥代表发言。

奥乔亚·马丁内斯先生(墨西哥)(以西班牙语发言):我们感谢召开本次公开辩论会,鉴于明年将对建设和平架构进行五年期审查,这一辩论尤其重要。五年期审查进程将使我们能够审查建设和平结构和其他组成部分,如特别政治任务的运作情况。民族和解是预防冲突和可持续和平的基础。创造有利条件,促进实现和平,建立和巩固民主机构,确保独立和公正的司法系统,能够实现繁荣,

尊重人权,并确保社会共存的最低保障,这些都是 民族和解进程的关键条件。

民族和解是一个复杂的哀痛阶段,旨在愈合社会创伤,并让位于为未来制定共同和集体计划的新阶段。这个过程,与任何愈合过程一样,不仅需要开展对话,还需要查明历史真相。这就是过渡期正义在和解方面发挥根本作用之处。了解真相和追究责任是重建社会结构的关键,尤其是在冲突后局势中。要实现过渡期正义,就必须将尊重法治置于对话的核心,因为这是可持续和平的基本要素。在这方面,我们回顾2010年6月墨西哥担任安全理事会主席期间通过的关于法治的主席声明(S/PRST/2010/11),安理会在该声明中表示决心以一切适当手段打击有罪不罚现象,维护问责制,并提请注意有待考虑的一系列正义与和解机制,包括国家和国际刑事法院和法庭、真相与和解委员会、受害者国家赔偿方案和传统争端解决机制。

墨西哥重申2012年通过的《国内和国际法治问题大会高级别会议宣言》(大会第67/1号决议)的规定,即必须对过渡期正义采取全面做法,要涵盖所有司法和非司法措施,目的是确保问责制、伸张正义、向受害者提供救助、促进和解、建立独立实体来监测安全系统、恢复对国家机构的信任和促进法治。追究冲突和冲突后局势中侵犯人权和违反国际人道主义法行为责任方的责任,对防止此类侵犯行为再次发生以及寻求和平、正义与和解至关重要。受害者能够获得司法救助和支助是核心和相互关联的要素,它们是真正民族和解的基础。

墨西哥肯定刑事法院,特别是国际刑事法院做出的贡献,不仅在打击最严重罪行不受惩处现象方面,还在努力为后人确立真相和恢复受害者的权利和尊严方面。这些机构不仅仅是法院,它们通过伸张正义,在巩固民族和解方面发挥着关键作用。

没有发展就没有民族和解,没有民族和解也没有发展。这两个因素对把冲突转变为稳定和持久和平环境来说至关重要。我们认识到,《2030年可持

续发展议程》的可持续发展目标与和平之间存在内 在联系。我们希望,定于明年进行的建设和平架构 审查进程将就如何加强联合国、安全理事会和建设 和平委员会在和解进程中的作用提出建议。

主席(以英语发言):我现在请埃及代表发言。

伊德里斯先生(埃及)(以阿拉伯语发言):主席先生,首先,我谨感谢你和联合王国常驻代表团倡议召开本次公开辩论会,讨论建设和平和保持和平以及和解在维护国际和平与安全中的作用。我还要感谢秘书长及所有其他发言者今天上午所作的宝贵发言。

民族和解非常重要,是帮助实现持久和平的主要因素之一。这一理念是关于审查联合国建设和平架构的两项同文决议(第2282(2016)号决议和大会第70/262号决议)的核心。这两项决议强调,政府和国家其他利益攸关方负有在国际社会协助和支持下实现持久和平的共同责任。目的是解决冲突的根源,帮助冲突各方结束敌对行动,通过启动有包容性的全国对话实现民族和解,并在恢复、重建和发展道路上取得进展。

此外,这两项决议加强了确保可持续和平和过渡期正义,以防再次陷入冲突的综合办法。两项决议列出了许多应与和解努力齐头并进的关键措施,其中最重要的是司法系统正常运转、追究责任和施行法治、防止有罪不罚现象以及开展安全部门改革,使之能够专业、有效和负责任地发挥作用。

同样,我们必须执行武装团体成员解除武装、 复员和重返社会的全面方案,并且恢复合法的国家 权威。在这方面,建设和平审查进程是学习运用建 设和平委员会最佳做法和专门知识的重要机会,从 而确保支持冲突后国家的民族和解努力,并且加强 建设和平委员会在支持这些努力方面的咨询作用。

实践经验已经使联合国在支持冲突后国家实现 民族和解方面发挥主导作用。一方面,安全理事会 多次授权维持和平行动和政治特派团执行任务,包 括在东道国促进全面民族对话,实现民族和解。另 一方面,联合国国家工作队为此开展了一系列活动和方案。建设和平委员会和建设和平基金也在支持冲突后国家的国家优先事项方面发挥了根本作用,包括在实现民族和解方面。然而,为了提高向民族和解进程提供支持的效力,联合国系统必须加强其各机构之间的协调,以使它们的作用相互补充,结束它们各自为政的状况。此外,必须加强联合国与区域组织,包括非洲联盟之间的伙伴关系和协调。

正如安理会所知,冲突后和解是一个长期进程,需要联合国和国际社会的持续不断支持和承诺,同时应考虑每一局势的具体情况。没有适用于所有情况的一刀切模式。民族和解还需要所有利益攸关方展现政治意愿并采取配套措施,创造支持性环境,确保和解进程取得成功。这些进程还要求国际社会尊重国家自主开展和解进程的原则。

埃及坚信,区域和国际组织可以根据《宪章》 第八章与联合国合作, 在维护国际和平与安全方面 发挥重要作用。同样,埃及作为非洲联盟主席,正 在努力启动设在开罗的非洲联盟冲突后重建和发展 中心。该中心一旦投入运作,将根据以非洲办法解 决非洲问题的理念, 支持各国的优先事项, 从而解 决冲突根源, 巩固和保持整个非洲大陆的和平。此 外, 埃及在就任非盟主席时即宣布启动阿斯旺可持 续和平与发展论坛,该论坛旨在成为非洲的一个平 台,把非洲的伙伴聚集起来,讨论和平、安全与发 展问题。还有一个目的是找到切实可行的解决办法 应对这方面的不同挑战。我们创建这一论坛是因为 我们坚信和平、安全与发展问题相互关联,同时也 是为了证明我们将从加强国家自主努力实现整个非 洲大陆的持久和平与发展理念的角度出发,综合施 策解决非洲面临问题和挑战的根源。

埃及还积极参与维持和平活动,包括向联合国 维持和平行动派遣大量部队和警察部队,主要是在 非洲大陆。这体现了我们对非洲兄弟的承诺,在这 方面,我们愿支持为非洲各国人民实现和平、稳定 和繁荣的努力。我们支持维持和平发挥作用,帮助 冲突各方建立信任和实现民族和解。

19-37432 5/27

我们重申在开展维持和平行动的同时建立一个 总体政治框架的重要性。这样一个框架对于这些行 动履行赋予它们的职责是必要的。

最后,主席女士,我们感谢你召开今天的重要 会议。我们祝愿主席国联合王国本月为指导安理会 根据《联合国宪章》履行其主要责任,即维护国际 和平与安全所做的努力获得圆满成功。

主席(以英语发言):我必须提醒各位同事,发言的时间限制为四分钟。否则,我们将无法让发言名单上的发言者全部发言。一旦发言者已讲了四分钟,我国代表团将向其传递一张纸条,以免他们看不到麦克风。但是,我恐怕将不得不打断发言,以确保我们今天下午能够听到名单上的每一位发言者的发言。我感谢所有同事的理解。

我现在请列支敦士登代表发言。

韦纳威瑟先生(列支敦士登)(以英语发言): 今天的辩论突出表明,安全理事会仅仅结束冲突是 不够的,它应该帮助打破冲突循环。当然,这在很 大程度上是我们在2005年建立建设和平委员会时分 配给它的任务。我今天的简短评论将集中在如何确 保和解带来真正、可持续的和平上。除其他外,这 一进程要求避免有罪不罚、促进包容及消除根源。

只有当对手处理过去并致力于对未来的共同看法时,可持续和平才有可能。和解绝不能允许对最严重的罪行事实上或法律上有罪不罚。惩处暴行罪将那些最有可能违背和平协议的人从政治生活中清除出去,并阻止他们和其他人今后犯下类似罪行。当和解确实包括大赦,因此阻碍对政治权势人物犯下的暴行追究责任时,它无视受害者对伸张正义的呼吁,并为分裂的记忆政治抑或新的冲突阶段创造条件。我们支持联合国的这一立场:即联合国支持的和平协定"决不能承诺赦免灭绝种族罪、战争罪、危害人类罪或严重侵犯人权的行为"(S/2004/616,第10段)。

尽管如此,安理会最近举行的关于波斯尼亚和 黑塞哥维那局势的会议表明,在确保国际刑事司法 导致长期问责、可持续和平及有意义的和解方面存在困难(见S/PV.8658)。实现问责往往需要纳入恢复性司法以及真相委员会等过渡期正义机制。这一进程的关键是,每一种情况都有一种问责办法,且这种办法是由寻求正义者的需求所决定的。

为了使和解持久,它必须包括社会各阶层人士。参与寻求和解的进程必须对性别平等问题有敏感认识,并纳入一个国家内年轻人和少数群体的观点。民间社会、宗教领袖和土著代表也可以发挥重要作用。包容性和解为持久和平争取到更广泛的支持者。

和解还必须解决分裂的根源。国内冲突大幅增加,其中许多冲突是基于一个国家内的社区要求对自己的事务进行更大程度的治理,以体现自决,而这些要求往往是基于族裔、文化或宗教特征。在此基础上,我们目前正在为调解人、受影响社区和国家编写一本手册,以根据以下五项原则:即自治、保护少数群体权利、包容性和解进程、承认历史背景以及意识到受影响第三国的作用,汇集预防和解决这些冲突的最佳做法。我们希望这将有助于成功调解自决问题上的冲突和争端。

主席(以英语发言):我现在请印度代表发言。

卡卡努先生(印度)(以英语发言):主席女士,我感谢你召开今天的辩论会,讨论和解和建设和平进程的重要性。我们赞赏秘书长和其他通报人就这一议题所作的全面和深刻的通报。

和解是制止冲突后局势中暴力和不安全循环 以及建设可持续和平的关键一步。鉴于每一个冲突 后区域极为复杂并具有独特的地方背景,不可能有 一个适合这种动态局势的"放之四海而皆准"的模 板。和解是一个漫长而艰巨的进程,人为强加的标 准或时间表不太可能取得成功。我国代表团认为, 和解必须是一个真正本土的进程。对任何外部建设 和平特派团的广度、深度和持续时间的固有限制表 明,建设和平所寻求带来的那种根深蒂固的可持续

变化需要包括民间社会、青年、妇女和宗教领袖在内的足够数量的国内行为体的长期支持和承诺。

联合国或更广泛的国际人道主义界所做的善意的和解努力可能不符合当地现实。期望国内行为者不加批判地接受外部规范和理念为内在地优于国内规范和理念,是不现实的。冲突腐蚀和摧毁了人类的基础设施和机构能力。如果国家行为者要对冲突后时期的事件行使有意义的自主权,就需要重建这种能力。虽然忽视国内机构和做法作为建设和平的来源是错误的,但不加批判地将其浪漫化也是错误的。因此,有必要为建设强大的机构和国家结构提供充足的能力建设资源。

和平与正义是任何冲突后局势中的主要环节。 印度支持加强国际合作,以发展和编纂国际刑法, 并加强整个法治。我们还认为,为了建立一个真正 有效和可信的国际司法系统,我们必须在全球一级 执行法治时避免选择性、偏袒性和双重标准。在这 一方面,我们认为,联合国必须发挥非规定性的支 持和促进作用。联合国必须确保所有利益攸关方在 和解进程中的包容性、自主权和参与。同样重要的 是,联合国支持人道主义援助、保护和促进人权以 及根据中立和公正原则促进政治和解进程。

我们反对巴基斯坦代表团今天早些时候无端提及印度不可分割的一部分的局势(见S/PV. 8668)。 让我回顾,双方都已庄严同意通过双方商定的手段 解决这些问题。

最后,如果建设和平要超越只是社会工程中的做法,我们就必须承认,建设和平资源存在于受冲突影响的社会本身。

主席(以英语发言):我现在请黎巴嫩代表发言。

穆达拉里女士(黎巴嫩)(以英语发言): 主席 女士,我谨祝贺你担任本月安理会主席,并感谢你 为今天的辩论选择了和解议题。 《联合国宪章》关于和平解决争端的第六章允许安全理事会促请任何争端各方以谈判、调解及和解等手段解决争端。这三个和平解决争端的工具是维护国际和平与安全的关键,因为它们提供了解决冲突的和平替代办法。但是,和解不能在真空中发生,和解本身也不是目的。这是一个对各方本身来说必不可少的进程,以便能够翻过冲突的一页,打开理解、宽恕与和平的大门。

安全理事会议程上列有十几个冲突,当今世界各国之间和社会内部存在几十个争端。在这些争端中,暴力循环使得人们似乎无法想象卷入这种争端的人民能够再次和睦相处。但是,通过一个强大的和解进程(如果其方法正确,并在适当的条件下开展),他们能够再次和睦相处。

首先,我们必须承认,当涉及解决争端时,没有哪两个争端是相同的,也没有哪两个民族符合相同的模式。但是,必须要有普遍的价值观和原则,为和平解决问题和成功的和解进程提供适当的条件。当开始走上通往愈合与和平的漫长道路时,问责是任何和解进程的重要起点。必须伸张正义,因为没有正义就不会有和平。真相对和解非常重要。

主席女士,你在指导性概念说明(S/2019/871,附件)中提出了安全理事会和联合国如何最有效地支持由本国主导的和解进程的问题。安全理事会首先必须结束冲突。在世界许多地区,冲突被"管理"而非解决。安全理事会不仅需要制止战斗,而且需要解决导致战斗的原因。解决冲突的根源,对实现持久和平与真正和解有极大的帮助。结束占领和压迫,保证公平解决,只是和平一不仅是一代人的和平,而且是全人类和平一的若干先决条件。

强行建造定居点可能一时奏效,但冲突的种子依然存在,一旦新的条件允许就会发芽。不消除怨恨和不公现象,无法实现和解。在为本地和解进程提供外部援助时,必须尊重当地的文化敏感性和民众信仰,避免将现成的公式强加于人。当地知识非常重要。在多民族、多元文化社会中,必须确保和

19-37432 7/27

解进程的结果公平,以免任何一方感到委屈。在黎 巴嫩的所谓1958年革命之后,危机以"既无胜者, 也无败者"的方式结束,确保冲突各方各得其所, 政治生活得以恢复。

尊严等概念对和解极为重要。解决方案必须有助于维护人的尊严,即任何冲突解决或和解的条件不能令人感到羞辱。尊严也有其文化敏感性。其内含和范围在很大程度上根据文化界定,任何和解都必须顾及这一点。

纳尔逊•曼德拉深谙和解进程,他说,真正 的和解不是仅仅忘记过去。言之有理。真正和解不 是忘记过去和痛苦,而是构想未来,一个和平的未 来。

主席(以英语发言): 我现在请摩洛哥代表发言。

卡迪里先生(摩洛哥)(以法语发言): 主席 女士,首先容我向你表示祝贺,祝贺联合王国担任 安全理事会11月主席,并感谢你召集本次辩论和选 定辩论主题。我感谢秘书长的通报,通报证明秘书 长巩固和保持和平的坚定承诺。我也谨感谢其他发 言者就此问题分享观点。

本次辩论的主题虽然不是安全理事会经常单独 审议的议题,但对建立和保持和平仍重要,甚至至 关重要。没有成功的和解进程,冲突复发的风险就 会大大增加,历史证明,冲突复发损害人民,他们 继续蒙受冲突之害,特别是在非洲大陆。摩洛哥欢 迎有此机会分享对该问题的看法,并愿强调以下几 点。

首先,正如摆在我们面前的本次辩论概念说明(S/2019/871,附件)正确指出的那样,和解往往与过渡期正义相联。要彻底结束冲突,这一点极端重要。

其次,必须强调社区和宗教领袖的领导作用。 尤其是在所谓传统型社会,这些领导人享有特殊地 位,备受尊重,如果发生冲突,他们会毫不犹豫地 利用其影响力为社区谋利。在宗教冲突中,他们的 作用更为重要。仅仅看到介入冲突的不同宗教的代 表一道举行情况介绍会,共同努力提高民众对共处 的益处的认识,即可对民众产生决定性影响。

第三,虽然冲突或危机各不相同,但利用各国 积累的丰富和解经验和专门知识很重要。根据过去 的经验,本国主导是确保任何进程成功的关键。根 据这项基本原则,可根据任何特定国家的具体情况 对经验进行调适。它也使国家领导人和民间社会代 表得以加大参与,而这也是和解进程的必要因素。

第四,摩洛哥欢迎妇女在和解进程中发挥日益 重要的作用,这符合妇女与和平与安全议程。妇女 不幸往往是冲突的第一受害者,妇女参与对和解进 程的成功仍有根本性影响。我们完全支持秘书长促 进妇女参与包括和解进程在内的所有领域活动的愿 望。

在过去和现在正在进行的大多数和解进程中, 联合国一直并将继续发挥重要作用。不论是通过实 地存在、其可用手段或斡旋,联合国有能力为和解 进程提供决定性支持。在这方面,我赞同那些代表 团的观点,他们把建设和平委员会列为最适合解决 和解问题的机构之一。当然,本组织的主要强项是 公正和中立,而这也是任何支持和解进程的行动的 基本要素。联合国也有能力编集和推广最佳做法。 最后,联合国可以支持其他组织,发挥他们对联合 国的比较优势。

最后,我谨强调,任何和解进程都必须在国家和地方层面进行。地方一级的对话必须促成国家对话,从而确保进程的包容性和本国自主。

主席(以英语发言): 我现在请斯洛伐克代表发言。

姆利纳日先生(斯洛伐克)(以英语发言): 首先我谨表示,斯洛伐克完全赞同欧洲联盟观察员 将做的发言。

和解旨在重建信任,增强韧性,在人民和政府 之间建立一种有效的关系,即社会契约。和解进程 要成功,就必须具有代表性和包容性,接纳普世权 利和价值观,如自由和人的尊严,并首先突出人民 及其安全、保障与福祉。

回顾大会和安理会关于建设和平架构审查的同文决议(大会第70/262号决议和安理会第2282(2016)号决议),愈合创伤,促进和解,建立专业、接受问责和有效的安全部门,包括对安全部门的改革,是巩固和平与安全,促进减贫,加强法治和善政,防止国家重新陷入冲突的关键要素。请允许我集中谈三个重要领域。

首先,斯洛伐克是安全部门改革的积极倡导者,认为这是帮助维护和平与稳定的重要手段,特别是在那些正从冲突中恢复,正经历冲突后重建与和解进程的国家。2018年4月,南非和斯洛伐克以安全部门改革之友小组的名义,共同主办了一次关于安全部门改革和保持和平的高级别圆桌会议。会议强调,安全部门改革在顺利执行保持和平议程和《2030年可持续发展议程》方面发挥关键作用。鉴于安全部门改革在预防冲突、冲突后重建和保持和平方面的关键作用,增进对联合国参与及安全部门改革对和解的贡献的认识必不可少。我们需要更好地了解和学习,和平协议为何常常得不到履行,冲突为何复发。

今天更显而易见的是,让更多被边缘化的族裔和宗教团体加入军队和警察部队、安全机构和法治机构,转变风气以支持建非歧视性和接受问责的公共政策,可以帮助减轻安全方面的不满情绪,特别是在冲突后。

其次,关于与区域和次区域组织伙伴合作以建设和平和保持和平,今年斯洛伐克担任欧洲安全与合作组织(欧安组织)主席。在这方面,我们的三个优先领域是预防、调解和解决冲突;建设更安全的未来;和开展有效的多边主义。我们不仅支持通过包容性政治对话与和调解进程来实现和平解决,

我们还特别重视缓解受冲突影响的民众的日常生活。和平进程包括调解与和解,必须具有包容性。 必须倾听所有人,尤其是青年人的呼声。青年人的 观点及其积极参与,对于促进和加强国际和平与安 全至关重要。

当然,这其中的另一个重要部分是可持续发展目标16的背景,即建立可持续、和平、包容的社会,并得到一个运作良好、负责任的体制框架的支持。我要强调欧安组织制定的第一份关于安全部门治理和改革的指导方针,我们认为这是这方面的实际指导和重要里程碑。我们作为欧安组织主席的第三个优先事项是有效的多边主义,在这方面,联合国-欧安组织合作与伙伴关系至关重要,包括通过联合国维也纳联络处开展的重要工作。

最后,斯洛伐克提出了建设和平委员会组织委员会的候选人资格,该委员会在将包括联合国国家工作队在内的联合国系统各行为体和民间社会汇聚在一起方面发挥关键作用,它们在许多情况下都能推动和解努力。我们认为,建设和平委员会对安全理事会的咨询作用可以而且应该更好地利用,进一步发挥作用,以确保在冲突周期所有阶段对和解予以适当关注。在这方面,我们期待着建设和平委员会和安全理事会之间的进一步互动。

在结束发言之前,我还要提到,再过几天,即12月5日至6日,我们将在布拉迪斯拉发组织召开欧安组织部长理事会会议。许多这些问题在部长理事会的议程上占有非常重要的地位。对于这个最大的区域和平与安全合作组织来说,这是一个独特的机会,重点讨论包括建设和平与和解在内的各种重要问题,参与国将审查和评估欧安组织的活动,包括在欧安组织所有三个层面加强关于安全问题的对话。

主席(以英语发言): 我现在请欧洲联盟观察 员发言。

贡扎托先生(以英语发言): 我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言。候选国土耳其、

19-37432 9/**27**

北马其顿共和国、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚; 参与稳定与结盟进程的国家和可能的候选国波斯尼 亚和黑塞哥维那;以及乌克兰和摩尔多瓦共和国赞 同这一发言。

欧洲联盟欢迎联合王国关于探讨和解在和平 进程和可持续和平中的作用的倡议。鉴于和平建设 者继续面临的挑战,这次讨论特别及时。欧洲的几 代人都感受到并理解暴力冲突的巨大破坏性影响。 今天,欧盟内部的战争是不可想象的,因为我们一 直在努力建立信心和信任。然而,如果没有持续的 和解努力,就没有和平的未来,即使在欧洲也是如 此。迫切需要在全球范围内增进和解知识。当今的 冲突循环往复。和平协议失败多于成功。我们认 为,我们必须更好地理解为什么会发生这种情况。

和解是可持续和平的关键。这是一个促成在基本价值观的基础上恢复社会关系的过程,这些基本价值观包括人的尊严和人权,包括生命权和身心健康权。这是一个复杂的过程,必须在所有支持和平努力的一开始就加以考虑,并且需要一种真正综合的方法。

在所有这些方面,建设和平委员会可以发挥核心作用,把联合国系统的不同行为体聚集在一起。此外,可以进一步发挥建设和平委员会对安全理事会的积极咨询作用,以确保在冲突周期所有阶段对和解予以适当关注。

我们的政策和做法需要不断更新。例如,75%的安全理事会授权特派团旨在实现和解,但却没有关于和解意味着什么和如何实现和解的普遍接受的定义或准则。需要强化和解的概念,以便更有效地实施运作。我们准备为此作出贡献。我们需要更多地了解和解的各种要素在不同的环境中如何发挥作用,产生了什么影响。在这样做时,我们需要更好地认识到如何支持刚刚摆脱冲突的国家的国家和地方和解战略,是否以及如何支持和解进程作为撤出战略的一部分,以及安理会如何能够与包括秘书处

在内的联合国系统其他部门互动,以支持这些进程。

我们还需要认识到,联合国、欧盟或任何其他 多边组织都不能单独推动和解。和解发生在个人和 人际层面、社会层面和制度层面。我们是助动者; 冲突的社区是施动者。我们可以提供框架、工具和 安全空间,但为了提供支持,我们需要对使和解有 效的因素有一个坚实的、最好是共同的理解。

宗教应该作为因素纳入和解办法和我们的外交 实践中。外交实践可以受益于宗教知识的提高。欧 洲联盟建立了一个关于宗教和社会排斥问题的国际 交流平台,这是我们如何在这方面开展工作的一个 例子;培训我们自己的外交官并使他们接触到世界 不同地区的宗教的许多方面是另一个例子。

除了主要冲突各方之外,让政治和社会行为体参与和平谈判,可以使和平协议变得更可持续。传统和宗教领袖及其网络享有公众信任,也被视为有能力寻求可持续和平的解决办法。妇女和解者往往率先采取步骤,动员她们的社区并与她们的敌人接触;她们的努力需要支持。青年运动发展迅速,必须学习他们的观点和努力。和解和愈合通常与冲突后阶段相关联,但也是冲突期间发生的重叠进程,可以为和平奠定基础,抑或可以防止进一步暴力。

最后,我们重申,我们决心继续开展如何更好 地支持维持和平和建设和平背景下的和解进程这项 重要工作。

主席(以英语发言): 我现在请菲律宾代表发言。

阿苏塞纳夫人(菲律宾)(以英语发言):我 荣幸地代表东南亚国家联盟(东盟)发言。

和解进程在维护区域和国际和平与安全方面具有重要作用,这可以从东盟的经验中得到了解。东盟在冲突后局势中发挥着重要作用。2003年签署的《第二巴厘协约》授权东盟寻找创新的方式来加强

其安全,并为东盟政治和安全共同体建立模式,包 括在冲突后建设和平领域。

东盟和平与和解机构成立于2011年,设想成为东盟知识中心和英才中心,所涉领域是解决冲突方面的能力建设,进一步加强以和平为导向的价值观,实现区域内外的和谐、和平、安全与稳定。东盟和平与和解机构成功地举办了一系列活动,即2018年在雅加达举行的和平与宽容问题区域青年会议,以及今年在马尼拉举行的东盟和平与和解机构与联合国合作,在雅加达举办了一次关于东盟在本区域管理冲突和解决冲突中的观点的讲习班,并期待着该机构今后采取更积极的举措。该机构还成功地开展了第一项研究,题为"在印度尼西亚的调解下,菲律宾政府与摩洛民族解放阵线之间解决冲突进程的经验教训",并于9月举办了一次关于该项目成果的研讨会。

在三周前在曼谷举行的第十次东盟-联合国首脑会议上,东盟和联合国重申了它们通过东盟和平与和解机构开展合作的承诺。联合国和越南将于12月在河内共同主办第七次东盟-联合国讲习班和关于政治安全合作及重点协作支持东盟和平与和解机构的第五次区域对话。

我们还欢迎去年设立东盟妇女促进和平登记处,这是一项突破性的举措,目的是了解掌握和平与和解领域的东盟妇女专家的情况,在需要具体专门知识的时候可能需要这些专家。今年,我们强调妇女的参与,还欢迎关于妇女在和平进程中的作用的各种倡议和行动,即在雅加达召开的东盟妇女不同信仰间对话,主题为"促进理解以建设一个包容、和平的社会";在金边举行的关于在东盟执行妇女与和平与安全议程的第一次区域专题讨论会;以及在雅加达举行的关于妇女与和平与安全的区域培训。

东盟随时准备与主要利益攸关方伙伴合作,与 国际社会一道找出更富有创义和包容性的方法来促 进联合国建设和平和保持和平议程,包括本区域内的和解进程。

我现在谨以我国代表的身份谈几点。

菲律宾认为,和解是一个长期的过程,需要用创新的方式面对、融合和接受痛苦的过去与共同的未来,以此为手段处理目前的状况。这种做法的基础是要有一个建设、培育和拥抱和平文化的环境。菲律宾政府认为,这种环境的组成因素包括在冲突地区实施社会经济追赶发展方案,冲突敏感性方案,以及持续发展和平支持者群体,以支持和平进程。另一个不可或缺的要素是组织由青年、土著人、妇女、苏丹国和其他利益攸关方参加"人民和平会议"倡议,提供平台探讨和平与冲突问题。最后,政府执行早期恢复计划,为和平目的落实物质重建,重新建设被撕裂的民族大家庭社会结构。

最后,7月签署《棉兰老伊斯兰自治区班沙摩洛组织法》的经验告诉我们,和平协议的签署只是和平进程的开始。和平进程只有在每个菲律宾人都拥有和平,分享和平进步的红利与安全,人人享有舒适的生活时,才能宣告完成。

主席(以英语发言): 我请观察员国罗马教廷观察员发言。

汉森主教(罗马教廷)(以英语发言):罗马教廷谨感谢联合王国召开本次关于和解在维护国际和平与安全中的作用的公开辩论。这个议题对当代与后代的和平与稳定至关重要,也涉及天主教教会的核心使命。在我们的整个历史上,天主教教会始终寻求成为人民团结的标志和工具。

在中非共和国爆发暴力,各种利益攸关方寻求扩大甚至操纵冲突的宗教性质,进一步加剧人为分裂之后,出现了一个有力的和解事例。三个人站起来说不:班吉天主教大主教、该市的一名福音派牧师和一个伊玛目。他们勇敢地建立了一个全国性跨宗教平台,这一做法被在全国各地的地方社区复制。尽管在此过程中不可避免地遇到问题和困难,但这三位宗教领袖原先富有灵感的愿景依然存在。

19-37432 11/27

此外,2015年11月方济各教皇殿下访问这一四分五 裂和贫困的国家,指明这种努力是唯一的前进之 路。对于有信仰的人和主要宗教的成员,一个群体 不公正地使用武器以支配其他群体,过去是、现在 仍然是不可想象的。

宗教领袖必须团结一致,向他们的教民表明,多样性,包括种族或宗教多样性,不必成为国家统一的障碍;我们力行博爱,即可克服分歧。教皇邀请班吉中央清真寺伊玛目与他同车而行,在教宗巡遊座駕上一道向民众致意,是一个有力的信号,产生了非常积极的影响。

和解当然涉及分歧;和解承认分歧,并寻求克服往往导致人们被杀,遭受暴力和及其他侵犯人格尊严行为侵害的各种困难,需要宽宏大量,目光远大,寻求共同的利益,建设更加公正、人道和繁荣的未来。但是,真正的和解绝不回避痛苦;相反必须处理痛苦。真正的和解探究首先导致争端和冲突的原因,并利用适当的手段找到实现持久和平的方式。当然,没有正义就不可能做到这一点。

促进和解不是简单的一笔勾销,永远不能被视为有罪不罚的借口。必须追究罪责,深受其害的人应该得到某种形式的赔偿。在这方面,已破裂的社会应利用诸如过渡期正义等机制,为重新建立法治和人人享有普遍人权奠定基础。确保和平真可蓬勃发展的关键因素,是保证在基层和社区一级也实施各种自下而上的举措。在这些举措中,教堂社区和宗教领袖可以发挥不可或缺的作用,这种作用永远不许模棱两可或接受政治操纵。在这方面,争取所有相关行为体,包括那些在和平文化中成长,转而又形成和平文化的民间社会成员的参与,也很重要。

主席(以英语发言): 我谨提醒所有同事, 发言最长不要超过四分钟,以便所有人都能参加辩 论,这也是我们规定发言时限的原因。发言者完成 可以假定,主席欢迎他们感谢我们组织这次辩论, 祝贺我们担任主席(我们担任本月主席是字母顺序排 列的结果)。我们也欢迎他们赞赏我们组织这次辩论的智慧。因此,发言者可在发言中删除所有类似内容。我相信,在这方面,下一位发言人将树立榜样。

我现在请加拿大代表发言。

Arbeiter先生(加拿大)(以英语发言):谈到和解,加拿大人首先想到的当然是我国的殖民地历史,我们与土著人民的关系,以及我们本国仍在进行的痛苦进程。2017年,贾斯廷•特鲁多总理在大会讲话(见A/72/PV.12),称加拿大历届政府未能尊重土著人民的权利是我们最大的耻辱。我们认为,我们的和解之路包括一系列连续的行动,其中之一是支持《联合国土著人民权利宣言》。我国这一进程的核心是提供机会,让受害者和幸存者得以阐述他们的经历,并在全国范围内得到有意义的聆听。这是加拿大真相与和解委员会和加拿大失踪和遇害土著妇女和女童全国性调查的关键组成部分。

通过这一经历,我们直接知道,不公正的制度和系统性不平等不是一夜间建成的,也不会在一天内被消除。我们知道,克服这些遗留问题和共同建立新制度需要时间、投资、精力、谦卑的态度和持续的政治意愿。我们也知道,没有一种万能的方法。但是,根据我国自己和其他国家的经验,我们可以发现一些共同的要素。

首先,我们知道,和解不能一蹴而就,甚至不是一个单一进程。要有效实现和解就需要平衡同时存在的各种需求,包括和平与正义,解决历史问题并向前迈进,追究肇事者的责任,医治受害者。其次,成功的和解进程首先离不开本国自主和国内领导。第三,这种过程须以幸存者和受害者为中心,用包容消除排斥的传统,同时让当地社区参与进程设计和实施因此产生的建议。

我谨感谢安全理事会成员南非,它向我们表明,认真解决过去的问题可以帮助建立包容性未来。南非的例子既体现系统性不平等与不稳定之间的联系,也说明了真正努力实现平等与稳定的关

系。据此,我们深感鼓舞地看到冈比亚现在采取类似的行动,看到我们希望在中非共和国看到的初步 迹象。

(以法语发言)

冈比亚真相、和解和赔偿委员会的成立,是标志着与前政权的侵权行为决裂的重大突破。我们赞 扬该委员会开展外联工作,以确保更多受害者和证 人能够参与。

加拿大自豪地为法医调查提供技术援助,并向 地方组织提供财政支持,以加强性暴力和性别暴力 幸存者的参与。加拿大鼓励冈比亚贯彻该委员会的 建议,确保追究侵害行为责任人的责任。

在中非共和国,我们欢迎签署《和平与和解政治协议》。我们表示赞赏的是,包容性、地方一级的对话和社区参与仍然是这一进程的重要组成部分,特别是在增加妇女的参与方面。

打击有罪不罚现象对于保持中非共和国的和平 至关重要。我们赞扬特别刑事法院的工作,并鼓励 在考虑到性别平衡政策的情况下尽快设立真相、正 义、赔偿与和解委员会。

加拿大、南非、冈比亚和中非共和国在压迫和 排斥遗留问题方面情况各不相同,但却有共同的经 验教训可以吸取。

持续的政治承诺是取得成效的先决条件。

(以英语发言)

在这方面,加拿大认为,安全理事会、区域组织和其他外部行为体可以发挥至关重要的作用。我们特别赞扬非洲联盟努力向冈比亚提供技术支持和促成中非共和国和平进程。

联合国建设和平委员会(建和委)为加强这些伙伴关系以及给予持续的关注和协助提供宝贵的平台。我谨赞扬冈比亚以及其他国家定期来到建和委,提出其对和解所面临挑战和机遇的坦率评估意见。

加拿大长期担任建和委成员,正在竞选建和委下任主席,并希望成为安理会成员。我们将继续提倡努力加强联合国对民族和解进程的支持。我们愿意倾听、学习和调整适应新挑战,这属于我们的长项。因此,我们已经为未来可能在建和委以及我们希望在安全理事会发挥这种作用做好准备。

最后,我谨将摘自加拿大真相与和解委员会最 后报告的这段话留给安理会:

"不查明真相、伸张正义和愈合创伤,就无法 实现真正的和解。和解涉及的不是合上加拿大 过去历史可悲的一章,而是开辟新的愈合创伤 的和解之路,这种和解之路可在真相和正义中 造就"。

主席(以英语发言):我现在请土耳其代表发言。

Kocyigit Grba夫人(土耳其)(以英语发言):和平是联合国的核心价值和宗旨。我们同意,和解是我们全面保持和平的办法的一部分。目前,和解尚无公认的定义或导则。我们认为,和解既是一个目标,也是一个进程,包含联合国所有三个支柱。

第一,我们需要国家和区域自主解决争端。因此,和解进程必须来自有关各方内部。确定、推动和指导建设和平与保持和平的优先事项、战略和活动,首要责任在于各国政府对。铭记这一点,为使和解进程取得成效,必须考虑到各方的各种叙述,以便建立信任和相互理解,

第二,冲突后和解是消除冲突根源的长期进程。为此需要了解引发冲突的冤情,倾听妇女、青年和被边缘化群体的声音。由于每场冲突都各不相同,可视相关国家具体情况采取各种对策。最重要的是,不可采取"一刀切"的办法来促进冲突后和解。

第三,我们需要更广泛和更有效地利用调解和 促进对话。我们欢迎秘书长坚定致力于调解。上月

19-37432

底召开第六次伊斯坦布尔调解会议时,我们高兴地 在伊斯坦布尔接待了他和他的调解问题高级别咨询 委员会。小组讨论侧重于国际和区域组织的作用以 及新兴技术的作用,参加者来自和平与和解领域。

在冲突周期的所有阶段,都有必要进行调解。 调解会为冲突周期不同阶段的和解提供重要工具。 敌对行动刚一发生,就要及时干预,调和双方,以 免分歧加深,这对于我们的预防努力至关重要。因 此,和解应是联合国总体预防冲突战略的组成部分。

在冲突后阶段,和解也至关重要,有助于建设 更加和平和更有韧性的社会,以防冲突复发。虽然 正式和解进程对于可持续和平至关重要,但在恢复 社会结构方面,一些最强有力的和解形式要到日常 生活中去寻找。在危急情况下,出发点必须是确保 提供足够多的人道主义援助。教育、保健、复员和 解除武装等中长期和解工具往往资金不足,并且会 使冲突后社会长期存在社会分裂。

应将妇女和青年的需求和关切以及难民和境内 流离失所者重返社会纳入战略层面的人道主义规划 和冲突后应急措施。

在此背景下,我最后要强调,行动胜于言词。例如,现在是制止叙利亚冲突的时候了,这场冲突继续折磨着人类的集体良知。叙利亚冲突已经造成近100万人死亡,1200多万人流离失所,并迫使其中一半人离开该国。

国际社会必须支持和平走廊,这将促成叙利亚 人民自愿、安全和有尊严地返回家园。我们将继续 努力推动在充分尊重叙利亚领土完整和国家统一的 情况下把叙利亚变为一个拥有安全边界的民主、政 教分离和稳定的国家。

土耳其随时准备分享其通过积极参与和支持从 巴尔干和中东到非洲之角的各冲突后国家的复原努 力而获得的经验。我们致力于继续支持加强联合国 在这方面的努力。 **主席**(以英语发言):我现在请爱尔兰代表发言。

伯恩·内森女士(爱尔兰)(以英语发言): 对安全理事会来说,和解肯定是一个至关重要的问题。正如我们以前在本会议厅说过的那样,和平是一个进程,而不是一次事件。平息枪炮声具有根本意义,但此举本身并不能把社会凝聚在一起。冲突之后,几乎总有一个认识过去的错误、重建信任以及为共同的未来做准备的漫长进程。

爱尔兰对和解的理解最深刻地受到我们自己 建立在1998年《受难节协议》基础上的和平进程影响,这一进程结束了北爱尔兰约30年的暴力,其中 保护和平与促进和解的工作今天仍在继续。爱尔兰 政府和联合王国政府在该协议框架内开展伙伴合 作。在该协议中,各方承诺

"实现和解、容忍及互信,保护和捍卫所有人的人权"。

真正的和解无疑是所有成功和平进程的核心所在。

毫无疑问,和解本身并不是一个容易的过程。 我们爱尔兰人还体会到,和解要想成功,就必须包 容各方。Avila Kilumurray是参与建设北爱尔兰和 平的关键妇女之一,她最近谈到了当地妇女社区团 体,即福伊尔妇女信息网和北爱尔兰妇女培训网等 团体工作的重要性。她们在自己的社区为建立共识 所作的勇敢努力对于在当前我们所走的和解道路上 建立信任至关重要。

正是因为我们知道地方社区为实现和解做出努力的价值,爱尔兰政府于1982年设立了和解基金。 去年,该基金支助了153个非政府组织、社区团体和 志愿组织,特别是为在爱尔兰岛的人民与传统之间 以及在爱尔兰与英国之间促进和解和增进理解。

1986年,联合王国政府和爱尔兰政府联合设立 了爱尔兰问题国际基金,作为一个独立机构,以鼓 励爱尔兰岛各地的联系、对话与和解。该组织作为

我们建设和平框架的一部分,至今仍在开展必不可少的工作。它一直得益于包括美国、加拿大、澳大利亚、新西兰以及重要的是还有欧洲联盟在内的国际伙伴的支持。正如达成和平协议一样,坚定的国际伙伴的支持和观点以及与它们相互学习,可以大大有助于后续更加深入的和解任务。虽然我们爱尔兰自己的和平进程在许多方面取得了进展,但挑战和障碍依然存在。

虽然没有两个冲突局势是相同的,但分享当 地进程和对话以及国家真相委员会的和解经验是有 用的。我们认为,联合国应该努力在不同环境和不 同大陆总结和分享这些经验。爱尔兰支持采取有原 则、对当地情况有敏感认识的问责与和解办法,这 种办法努力实现最大限度的和平和正义,保障受害 者的权利,并纳入我们所说的对冲突背景的批判性 分析。

一旦直接暴力停止,当国际社会已将注意力转移到别处,和解往往成为最后一个问题。尤其是,我们认为,从联合国维和行动的过渡是一个重要时刻,此时我们可以系统性地确保重点支持当地各级的持续和解努力。我们认为,这可以通过加强联合国国家工作队、与建设和平委员会接触和支持建设和平基金来实现。

我们认为,坦率地说,安全理事会也可以而且 必须做得更多。正如关于保持和平的各项决议所指 出的,和平方面的投入需要跨支柱的办法,和解是 这种办法的一个基本关键因素。为这项工作投入资 源是一项有价值的必要投资,我们敦促安理会发挥 其作用。我们希望成为本机构的成员,期待自己有 机会在2021-2022年期间迎接挑战,在这一努力中发 挥我们的作用。

主席(以英语发言):我现在请卡塔尔代表发言。

阿勒萨尼女士(卡塔尔)(以阿拉伯语发言): 主席女士,首先,我们祝贺友好的贵国大不列颠及 北爱尔兰联合王国担任安全理事会本月主席,并感 谢你召开今天的重要会议。

冲突的祸害及其造成的高昂资金代价和严重人 员损伤意味着,预防和解决冲突是道义与人性的要 求,如果要维持成果并防止冲突再次发生,就需要 采取全面办法。这种全面办法包括民族和解、消除 冲突的根源和预警。

在建设和平的背景下,保持和平是国内所有有 关利益攸关方的共同任务和责任。在这方面,我们 要提到,秘书长、建设和平委员会和整个联合国以 及相关区域和国际组织及机构可以通过伙伴关系以 及建设当地能力和提供专门知识发挥重要作用。

如果和解进程要取得成功并持久,就必须是真实、可信和包容的,必须把在宗教领袖和整个民间 社会的参与下巩固持久和平和消除冲突根源作为目标。此外,我们必须努力增加妇女在解决冲突和调解的所有阶段,包括在和解努力中的参与度、代表 性和贡献,并在和解会谈和预防冲突中采纳性别平等观点。

卡塔尔还认为,青年可以发挥重要作用。如果 没有后代的参与,当然就谈不上保持和平和使今后 不再发生冲突。在这方面,我们要指出,卡塔尔国 打算明年主办第二次关于青年参与和平进程的国际 专题讨论会。

卡塔尔国渴望保持和平,加强稳定,防止冲突 再次发生并维护各国的国家团结,认识到民族和解 对实现这些目标的重要性。因此,我们重视在巩固 和平的持续努力中支持和解,包括进行调解并提供 人道主义和发展援助,以此增加实现持久和平的机 会。这促使卡塔尔为恢复阿富汗、达尔富尔和其他 地区的稳定作出了努力。

和解进程成功、有效和一致的关键因素包括 伸张正义、问责和打击有罪不罚现象,特别是针对 灭绝种族罪、危害人类罪、战争罪和严重违反国际 人道主义法和国际人权法的行为。问责是一种重要 的威慑,有助于防止再度爆发或重新陷入冲突。因

19-37432 **15/27**

此,我们支持促进对达伊沙/伊拉克和黎凡特伊斯兰 国所犯罪行追究责任的联合国调查组以及协助调查 和起诉自2011年3月以来在阿拉伯叙利亚共和国境内 犯下国际法所规定最严重罪行者的国际公正独立机 制。记录罪行并追究犯罪者的责任是和平解决冲突 和实现持久和解的重要因素。

最后,我们必须认真关注旨在支持建设和平、可持续和平和为冲突寻找持久解决办法的努力。我们必须研究所有成功因素,借鉴最佳做法,以便后世可以免遭战争和冲突的祸害。

主席(以英语发言):我现在请孟加拉国代表发言。

本·穆明先生(孟加拉国)(以英语发言):我们感谢主席国联合王国组织今天关于在国际和平与安全的大背景下通过和解促进建设和平和保持和平努力的公开辩论会。我们也感谢秘书长和其他通报人员分享他们对这个问题的想法和宝贵见解。

事实证明,和解是保持和平和防止重陷冲突的有用工具,在国家间和国家内部冲突局势中都是如此。建设和平委员会在这方面经验丰富。建设和平委员会继续发挥咨询作用,告知安全理事会、大会和会员国如何更好地支持和解,以防止冲突再次发生,并在国内、区域和全球促进持久和平与安全。我们必须努力将这种认识进一步纳入建设和平和保持和平的全面办法。从确保法治、问责和过渡期正义到促进可持续经济增长、国家自主权、社会凝聚力和性别平等,以及保护人权和基本自由,包括宗教自由,和解涉及一系列问题。

作为主要的部队和警察派遣国之一,孟加拉国一直在支持刚刚摆脱冲突的国家实施国家和地方和解战略。在我国总理谢赫·哈西娜的英明领导下,我们还在吉大港山区成功实现了和解,随后于1997年签署了《吉大港山区和平协定》,给该地区的少数民族带来了可持续和平。

我们借鉴这些经验,认为和解可以成为促进解 决罗兴亚人道主义危机的关键因素,我们在这场危 机中所受的打击最为沉重。我们相信,安全理事会可以在促进缅甸若开邦的和平方面发挥重要作用,确保实现和解并使罗兴亚族群重返缅甸社会,这可以为遗返铺平道路。当然,这需要稳固和有利的环境,这种环境要由以罗兴亚人——就此而言,还有其他少数民族——缅甸社会其他成员和缅甸当局之间的对话以及可持续的政治进程为基础。因此,我们更想强调,要采用更全面的办法,特别是防止针对手无寸铁的平民的暴力、终止非人化言论和消除冲突的根源。正如我们在包括卢旺达、南非和塞拉利昂在内的一些国家看到的那样,有许多实现真相与和解以及过渡期正义的成功模式,可以遵循这些模式。联合国各机制关于缅甸的报告也将有所助益。

此外,我们希望强调几点。

首先,缅甸必须采取明确的和解战略,以便回 返的罗兴亚人能够在若开邦与其他人和谐共处。在 这方面,在有关各方之间适当建立信任的措施的重 要性怎么强调都不为过。关键是采取全社会共同努 力的办法,为民间社会和媒体从业人员提供机会。

第二,若开邦的任何和解进程都必须经受住透明度、客观性、信任和信心的严格考验。因此,区域或国际行为体必须参与这一进程。成功将在很大程度上取决于行为体的公正性,取决于他们是否遵守商定的规范,尊重不同意见以及更重要的是国际法。

第三,安全理事会必须鼓励缅甸消除主要怨愤情绪,保障相关人道主义人员和物资畅通无阻和安全通行,以确保平民得到重新安置并减少人道主义苦难。

第四,我们听人亲口讲述对逃离缅甸的罗兴 亚妇女使用性暴力的方式。儿童和年轻人也首当其 冲。因此,为了促进罗兴亚族群有意义的和解与重 返社会,将需要妇女和年轻人积极参与这一进程。

最后,确保对严重违反国际人道主义法和人权 法的行为追究责任和伸张正义至关重要。为此,国

际社会和联合国应适当利用手中掌握的工具。如秘 书长今天上午所言,没有正义,任何和解都无法起 到作用。

主席(以英语发言): 我现在请罗马尼亚代表发言。

任加先生(罗马尼亚)(以英语发言):主席 先生,我将依从你的请求,跳过我发言的第一段, 我在该段中表示了谢意。然而,我要感谢通报者对 本次辩论会的全面和有益参与。

罗马尼亚赞同先前以欧洲联盟的名义所作的发言。

我现在将以本国代表的身份发表几点看法。

自安理会上次于2004年就这一专题举行公开辩论会(见S/PV. 4903)以来,国际和平与安全形势发生重大变化。今天,冲突的性质日趋复杂,并涉及多个层面,要求我们探索以同样复杂和创新的方式开展和解进程。和解必须确认以往的过错,恢复受害者的人格尊严,并追究施害者的责任。另外,在进行和解时还必须改善各方今后的关系,创造一个不会再次陷入冲突的公正和包容性社会。

虽然协调进程完全视具体情况开展,没有一刀切的办法,但还是有一些普遍适用的建议。请允许我提及其中一些建议。

首先,我着重强调国家自主权的重要性。我们坚信,冲突中的社区必须在评估如何开展和解进程方面发挥主要作用。和解应该由国家自主进行,因为持久和平不可从外部强加。但是,虽然主要责任在于国家一级,但国际社会和联合国可以提供援助。可以通过以下方面做到这一点:从类似的冲突后局势中吸取经验教训并采用其良好做法、倡导国际准则和标准、为建设卓有成效的民主机构提供能力发展、加强法治以及确保提供充分援助。以可持续经济发展提供体面生活的承诺可能是激励实现和解的最有力因素之一。

其次,包容性至关重要。就在上个月,亦即10月,安全理事会举行了关于妇女与和平与安全的年度辩论会(见S/PV.8649)。我重申,应该将妇女置于解决冲突和建设和平努力的核心。同样重要的是,青年人在和解中发挥着重要作用,因为他们可以挑战陈规定型观念,成为冲突转化方面变革的推动者。因此,着力执行妇女与和平与安全以及青年、和平与安全议程至关重要。

第三,伙伴关系发挥着关键作用。非洲联盟、欧洲联盟或西非国家经济共同体等区域和次区域组织能够提供的知识和专长至关重要。我们还认为,加强联合国内部的伙伴关系是必要之举。在这方面,在罗马尼亚2018年担任建设和平委员会(建和委)主席期间,我们的优先事项之一是加强建和委、建设和平基金及安全理事会之间的合力。建和委发挥着召集会员国、联合国系统、国际金融机构、区域组织及民间社会的作用,因此,它在持续开展和解努力方面具有独特的地位。

和解既是一个过程,又是一个目标,虽然现行体制和法律框架绝对不可或缺,但和解需要采取全社会的做法。在个人和社区层面开展的非正式和解具有的作用,在重建信任和社会结构方面可能与正式进程一样重要。成功和解的最杰出人物之一纳尔逊•曼德拉非常清楚地表明了这一点,他说:

"归根结底,和解是一个精神历程,需要的不 仅仅是法律框架。它必须发自人们的心灵和思 想。"

主席(以英语发言): 我现在请格鲁吉亚代表发言。

伊姆纳泽先生(格鲁吉亚)(以英语发言): 请允许我同我的同事们一道,感谢主席国联合王国 召开今天的辩论会,讨论和解问题,并将其置于安 理会议程的重要位置。我们祝贺联合王国担任轮值 主席国。

19-37432 **17/27**

和解对于实现持久和平至关重要,在当今持续 不断的战争、暴力冲突和归于失败的和平协议循环 中,推进和解进程刻不容缓。

格鲁吉亚致力于奉行和平解决冲突的政策,并 对我国被占领的阿布哈兹和茨欣瓦利地区/南奥塞 梯奉行和解与接触政策。尽管格鲁吉亚政府在这两 个地区面临俄罗斯的占领和在占领线沿线的逐步吞 并,但它不遗余力地在人为分裂的族群之间建立信 任和信心,并加强人员交往,包括让妇女参与和平 项目和建立信任措施。

2018年,格鲁吉亚政府与所有相关国家和国际利益攸关方密切合作,通过了一套新的和平倡议,题为"迈向更美好未来的步骤"。该倡议引起了格鲁吉亚阿布哈兹和茨欣瓦利两个地区当地居民的兴趣,即使在分界线沿线设置了人为障碍,但人员交往以及到格鲁吉亚各地旅行的兴趣都有所增加。该倡议的主要新颖之处在于,除了其它切实可见的惠益和机会之外,首次为跨越分界线的经济活动和贸易提供了可能。和平倡议涵盖三个主要方面。

首先是促进跨越分界线的贸易。目标是鼓励联营举措,并通过创造新的机会来简化和扩大贸易,为此使源自或在阿布哈兹和茨欣瓦利生产的产品能够通过格鲁吉亚现有的出口机会进入格鲁吉亚国内市场以及外国市场。它还允许向被占领地区供应在格鲁吉亚控制的领土上生产或进口到格鲁吉亚的货物。

第二个层面是增加阿布哈兹和茨欣瓦利居民的教育机会,为此便利在整个地区接受各个阶段的教育,并以地位中立的方式简化进入国际大学的机会,从而扩大参与国际教育方案的机会。重要的是,该倡议与国际社会合作,寻求保护阿布哈兹语言,以确保在阿布哈兹用母语开展教育。

第三个方面是通过简化被占领地区居民获取格 鲁吉亚护照和生命周期文件的技术程序,便利获得 国家服务。在阿布哈兹和茨欣瓦利签发的文件虽然 是非法的,但将用于查明和确定这些地区的出生、 死亡、婚姻、离婚和居住实情,其后将签发必要的 民事文件。

为了支持执行名为"迈向更美好未来的步骤"的和平倡议,格鲁吉亚政府于8月12日设立了一项和平基金。该基金为跨越分界线的社会经济项目发放赠款,从而促进分裂族群之间的对话、合作、和解和建立信任,增强生活在分界线两侧受冲突影响民众的权能,并改善他们的社会经济状况。

免费医疗保健服务是格鲁吉亚政府和平与接触 政策的一个主要方针;依照该项政策,阿布哈兹和 茨欣瓦利两地区的居民得以享用各种国家医疗保健 方案。特别是,国家转诊方案涵盖被占领地区居民 的免费医疗。值得一提的是,受益人数每年都在增 加。

然而,此时此刻,该方案在茨欣瓦利地区受到严重威胁。就在几周前,我们向安理会通报了茨欣瓦利地区,特别是阿卡哥里地区所谓的过境点最近边界化和关闭的情况。因此,我们又发生了一次致命事故,当时,需要紧急医疗援助、70岁的玛戈•马尔蒂亚什维利因占领政权拒不开放前往最近的医院必须经过的所谓过境点而死亡。

最近,11月9日,第比利斯的瓦扎·加普林达什维利医生在探访一名需要紧急护理的患者时,因所谓非法越境的指控和其它捏造的指控,被占领军非法拘留,并被判处两个月的审前拘留,此刻仍在羁押当中。应该立即释放加普林达什维利医生。我们呼吁国际社会在这个问题上采取坚定的原则立场。这起事件表明,占领国和控制这个地区的当局显然企图使当地本已严重的安全、人道和人权局势进一步陷入动荡。更令人震惊的是,非法拘留、绑架、实施酷刑、杀戮以及丧失生命等事件已成为常态,但没有一个人因这些罪行而被追责。

当地的这种局势完全是占领国造成的。因此, 我们的伙伴和联合国的介入——首先是支持我们的 和解努力——将大大有助于实现可持续和平。

主席(以英语发言): 我现在请越南代表发言。

当顶奎先生(越南)(以英语发言):越南 赞同菲律宾代表以东南亚国家联盟的名义所作的发 言。

尽管做出了许多努力,但世界许多地方仍然 存在复发性长期冲突。没有认识到或低估和解的重 要性,以及对和解投资不足,是造成此种现实的最 重要原因之一。和解从根本上讲就是建立或重建关 系,我们完全同意这一点。同时,我们认为,应本 着高度宽容的意识,以全面的方式在各层面开展和 解进程。我谨强调以下几点。

第一,和解必须由国家自主推动。最了解冲突根源的有关各方应成为和解进程的主要发起方和行为体。此外,和解的成功取决于能否建立信任和实现长期目标,而这只有通过全面解决政治、社会、经济、文化和司法等方面问题才能做到。

第二,区域组织是加强区域各国战略信心和 互信的最佳行为体,可以成为和解进程的有益参与 方。例如,1976年《东南亚友好合作条约》的缔约 国同意成立一个高级理事会,就解决此类争端的适 当手段、包括和解,向争端各方提供建议。经争端 各方同意,高级理事会也可充当调解委员会。

第三,联合国应通过倡导规范性变革和提高认识,在和解进程中发挥支持作用。它还必须加强联合国系统内部的协调和协同作用,以及联合国和其他行为体之间的合作,同时适当注意鼓励所有利益攸关方的更广泛参与。联合国能够而且应该协助区域组织和相关国家加强其和解能力,并帮助各区域和各国分享最佳做法。

最后,我们重申,我国坚定地致力于坚持不懈 地寻求以和平方式解决争端和冲突,以期实现可持 续和平。

主席(以英语发言): 我现在请塞浦路斯代表发言。

约安努女士(塞浦路斯)(以英语发言): 虽然和平协议可以医治冲突的表象,但如果不在基 层恢复已经破裂的关系,就无法全面解决冲突的根 源,因为正是此种关系引发或助长了整个冲突。和 解作为解决冲突的人类支柱,对解决冲突的政治和 司法支柱形成补充,也许是唯一能够帮助冲突后社 会接受残酷和不可逆转的历史事实的进程。我们谨 提出以下三个要素,因为若要通过开展一个摒弃暴 力过去的有机进程,使和解成为一项旨在建立和平 未来的可信事业,这些要素至为关键。

第一,和解不能取代正义,也不能掩盖有罪不罚现象,这是一个原则问题,因为有罪不究而造成的怨恨会使建立切实可行的和平这一目标落空。相反,和解应作为一种补充追责机制,迫使犯罪者为其行为承担责任。历史上,为了结束冲突,一些政治协议曾纳入赦免个人和集体的条款。然而,绝不能扩大和平协议所规定或作为和解进程一部分所给予的赦免的范围,将犯下战争罪和危害人类罪等最严重国际罪行的行为也涵盖其中。在这方面,联合国负有道义和实际责任,特别是就在其监督下缔结的和平协议而言。

第二,无论一个社会处理令人不安的历史真相、身份问题、偏见和不平等现象的困难有多大,和解进程若要具有可信度,就决不能成为美化或篡改历史的工具。

第三,关于时间安排,很难设想和解进程会 在达成政治解决方案之前进行,因为人们希望和解 达成这样一种结果,即,使昔日的敌人能够和平共 处,杜绝歪曲历史或质疑真相的任何机会,并建立 统一的社会和政治结构,而这无异于一场社会变 革,难度很大。

最后,在和解方面,我们面临的最大挑战是扩大其范围,即,从一个国家进程扩大到一个能够——当然是在不损害国际刑事司法的前提下——处理国家间冲突造成的不公的进程。

19-37432 **19/27**

主席(以英语发言): 我现在请哈萨克斯坦代表发言。

乌马罗夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 实现和解以维护国际和平与安全是一个极为重要的 主题,因为和解已与调解和外交一道,成为维持和 平和建设和平两进程必不可少的组成部分。以联合 国全体会员国共担责任为基础的现代安全架构正在 经历一场严峻考验。由于大国之间缺乏信任,经济 和社会不平等现象严重,再加上不发达,世界许多 地区的进步受阻。

哈萨克斯坦一直带头开展预防性外交,预防冲突,促成和解,并采取措施建立信任,因为这些都是维护国际和平与安全的核心原则。最能说明我们切实执行这些原则的一个例子是,在哈萨克斯坦的倡议下,建立了联合国中亚地区预防性外交中心。十多年来,该中心一直是预防性地应对本区域主要挑战的有效工具。

将预防冲突列为联合国和区域组织的优先任务,是实现和解以及维护国际和平与安全的一个不可或缺的办法。在这方面,我们提及我国召开亚洲互动和建立信任措施会议的成功经验。该组织至今已运作逾25年,有28个国家参与。

哈萨克斯坦意识到,信仰和宗教领袖可在和解方面发挥重要作用。因此,自2003年以来,我国一直自豪地召开世界和传统宗教领袖大会。大会带来的益处在于,该论坛将宗教领袖、政界人士、国际组织代表以及专家、非政府组织和民间社会汇聚在一个共同的平台上。

哈萨克斯坦坚信,战争永远不可能成为任何问题的持久解决办法。因此,我国致力于开启一个由叙利亚人主导的可行的包容性政治进程,并为开展关于叙利亚问题的阿斯塔纳进程提供了平台。我们确信,13轮阿斯塔纳会谈为联合国启动叙利亚制宪委员会的努力提供了动力。用裴凯儒特使的话说,制宪委员会"可以为满足叙利亚人民合理愿望的更广泛政治进程打开大门"(S/PV.8628,第2页)。

我们根据自身经验提出以下看法。

第一,和解既是过程,也是结果。其中,建立信任措施发挥着重要作用,因为此类措施激励各方参与建设性对话。如果不采取措施建立信任,为人与人之间的接触提供便利,促进宽容,加强少数群体的权利和参与,和解就不会成功。

第二,为了实现和解,必须在各个层面——上至国家领导层,下至基层——采取多样化的干预措施,同时考虑到本国独特的历史和文化背景。同样清楚的是,应该通过开展外交活动以及投资于发展来解决冲突。第三,和解不能从外部强加。它必须由包括妇女和青年在内的所有相关利益攸关方想办法解决。

最后,明年联合国大家庭将庆祝成立75周年。 这一重要的里程碑是一个独特的机会,可以批判性 地审视我们面临的问题和挑战。我国一直并将永远 站在外交、调解与和解的前列,将它们用作和平与 安全的最强大武器。

主席(以英语发言): 我现在请斯里兰卡代表发言。

萨马拉辛哈夫人(斯里兰卡)(以英语发言): 必须认识到,社区和国家一级的社会、经济和政治 条件可能对世界舞台产生深远而广泛的影响,对国 际和平与安全造成冲击。

最近在斯里兰卡复活节发生的袭击事件表明,全球的确确实实可以本地化,本地的也确确实实可以全球化。受到伊拉克和黎凡特伊斯兰国煽动的国内恐怖分子对这些袭击负责,其中一些人接受过外国教育,来自富有、具有政治影响力的家庭。他们在国外和通过社交媒体被激进化。对斯里兰卡来说,我们是由多族裔、多文化、多宗教组成,在我们朝着和解、过渡期正义和经济发展迈进的十年和平之后,复活节的袭击特别具有巨大破坏性。

在当今高度全球化的世界,极端主义已数字化,那些在别处失去领土的人正在寻找新的危机点

予以引爆。一个国家的冲突和暴力可能会撕裂其他 国家的社会,并在我们丰富多彩的集体文明中制造 分裂。因此,极为重要的是,国际社会必须携起手 来,在这方面重新作出努力,并帮助在社区和国家 一级建立恢复性框架,从而实现真正的和解与持久 和平。在这样做时,必须认识到,和解机制和过渡 期正义倡议不能由外部势力强加于各国。

民族和解努力还必须基于有意义的公众参与,包括政府、国家法律专业人员、妇女、少数群体、受影响群体和民间社会的参与。如果没有公众意识、协商和教育运动,国家改革努力将会脆弱无力。在这方面,联合国可以发挥重要作用,促进这些进程,并通过其建设和平架构协助能力建设和无条件供资,以便在基层建设社区复原力。

斯里兰卡经历了近30年的残酷恐怖主义袭击,意识到一个建立在民主和法治原则基础上的国家的价值。为此目的,斯里兰卡已采取若干步骤重建其民主机构并创建和解框架,在这一框架之下,失踪人员办公室和赔偿办公室已经投入运作,信息权利法案已获通过成为法律,这是加强机构和框架努力的一部分。此外,斯里兰卡有着多宗教文化,我们努力鼓励宗教间对话,并利用宗教领袖作为早期预警系统,以便及时向政府发出有关激进行为模式的警报。

最重要的是,如果冲突各方和整个社会要努力实现和解与持久和平,就需要国家所有权和自主权。

最后,重要的是要承认联合国外地特派团,它们根据特派团任务规定与国家利益攸关方和当地社区密切合作。它们对整个联合国和平与安全架构的重要性怎么强调都不为过,特别是在联合国和整个多边主义正面临多重威胁和挑战之时,这是对我们集体应对能力的考验。因此,外地特派团必须加强与东道国政府的合作,以巩固国家所有权。

主席(以英语发言): 我现在请哥斯达黎加代表发言。

卡拉索先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言):我们高兴地参加今天关于和解议题的公开辩论。尽管安理会很少以这种形式讨论这一议题,但它是维持和平所固有的概念和做法,被理解为建立社会共同愿景的目标和进程,确保按照安理会决议的规定,考虑到人口所有阶层的需要。

《教科文组织组织法》和《和平文化宣言》 序言指出,"战争起源于人之思想,故务须于人之 思想中筑起保卫和平之屏障"。在《宣言》通过约 20年后,这一格言依然有效。在无数情况和国家背 景下,历史向我们表明,和平不是在没有冲突的情 况下自动实现的,和解也不仅仅是从冲突到非暴力 共存的转变。和平与和解必须持续不断地呵护、推 动、促进。和解是一个过程,不是一种存在状态。 和平没有神奇的公式或独特的配方,而是唤起民众 创造自己的历史。

七十年前在哥斯达黎加,一场冲突尽管持续时间很短,但对哥斯达黎加人民的团结产生了深远的影响,对社会结构造成了分裂。创建第二共和国的军政府于1948年12月1日作出了最重大的决定之一,废除军队这一永久机构。这不是一个人或少数人的决定,而是政治文化的一部分,在这种文化中,在捍卫思想时,刺刀很少比言语更加闪亮。

最重要的是,这个决定植根于一种深深的信念,哥斯达黎加教育家华金·加西亚·蒙赫最好地表达了这种信念:

"获胜并将人们团结在一起的唯一途径是爱, 这种爱产生于对理解和心灵品质的相互理 解。"

多年后,当1948年废除军队的何塞·菲格雷斯·费雷尔被问及这么做的原因时,他简单地回答道:

"在一场短暂但残酷的兄弟之战后,我发现自己面对着两支军队——支胜利者和另一支战败者。但两支军队都是由年轻的哥斯达黎加人组

19-37432 **21/27**

成的,他们只有一个愿望:回到自己的家乡。 那时我才明白,是解散两支军队的时候了。"

但是,治愈一个四分五裂的民族的创伤的不是 废除武装部队的法令,而是国家将人民、他们的福 祉和尊严置于其行动中心的进程,其手段是创建有 效、包容、透明的机构,其使命和对其存在理由的 愿景超越了政治范畴。我们的民主和政治制度的稳 定并不是由这项法令或定期举行的选举产生的,尽 管选举可能是透明的。它诞生于对全民医疗、公共 免费教育以及健康和生态平衡的环境的持续、渐进 的投资。

和解与和平一样,不是一个政治项目,而是男女民众诉诸对话和理解作为解决任何争端的工具的信念和能力。因此,所有国家在促进和保持和平文化方面的责任不仅在于预防冲突或对和平的威胁,而且是按照《2030年可持续发展议程》及其可持续发展目标,特别是目标16,一视同仁地实现所有人的人权;建立强有力和包容各方的机构,回应和适应人民的需要和要求;并通过国家和全球宣传,建立集体意义和包容。

我们生活在人民、社区和机构之间不信任和分裂的时代。世界各国人民正在更强烈地表达,他们的要求没有得到回应、他们的社会不平等,而精英阶层则独享财富。在这种情况下,和解不再是一个植根于被战争和暴力冲突撕裂的社会的进程,而是成为人民对于承认他们是平等的合理要求的体现,国家不再是一个"利维坦",而是成为促进包容、教育、正义和尊严的渠道。我们如果想要和平,就不应该为战争做准备,而是应该为和平做准备。

主席(以英语发言):我谨提醒所有发言者将其 发言限制在四分钟以内,让今天每个人都有机会发 言。

我现在请阿塞拜疆代表发言。

阿利耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言):阿 塞拜疆对所审议议题的一贯立场已在许多场合,包 括在安全理事会中阐明。这一立场来源于面临持续 武装侵略和种族清洗的经历,最重要的是,源于我国十分希望为实现本地区和全世界的可持续和平作 贡献。

非法使用武力侵犯各国的领土完整和政治独立、武装冲突越来越残暴、恐怖主义和分裂主义威胁与日俱增,加之被迫流离失所、种族主义、不容忍以及基于族裔和宗教原因的歧视达到最严重水平,这些仍然是对和平、安全和可持续发展的最严重挑战。

大会和安全理事会在其2016年通过的关于审查 联合国建设和平架构的同文决议(大会第70/262号 决议和安全理事会第2282(2016)号决议)中强调 了和解的重要性,并且强调,会员国必须共同开展 工作,在冲突的各个阶段和各个层面保持和平。

在许多局势中,坚定的努力帮助推进了和平与和解进程。与此同时,需要采取更协调一致的行动和形成合力,以及联合国与各国政府之间建立更紧密的战略和业务伙伴关系,以便结束今天的冲突,并且对预防明天的冲突给予更多重视。

首先,至关重要的是应确保不把和平努力,包 括和解进程和冲突解决框架用作工具来巩固由非法 使用武力和其它严重违反一般国际法行为造成的局 势。正义是可持续和平的基石。必须利用一切可用 手段解决与冲突有关的侵权行为。这种努力必须不 带选择性和政治动机。

遗憾的是,在一些武装冲突局势中,包括旷日持久的武装冲突局势中,追究责任没有得到应有的重视,犯下最严重罪行的施暴者不仅继续不受惩处,还在国家和社会层面被大肆美化。追究此类罪行的责任至关重要,不仅是为了将责任人绳之以法,也是为了确保可持续解决冲突、真相、和解、受害者的权益以及整个社会的福祉。

国家和国际一级的文化间和宗教间对话是实现 建设和平、保持和平与和解这些大目标的重要途径 之一。阿塞拜疆渴望继续努力促进相互理解和尊重 多样性,包括通过巴库进程和世界文化间对话论坛

来这样做,这两个论坛自创立以来已在全球得到广 泛认可。联合国继续支持和平文化和多元文化方面 的此类成功举措,对于建立关系、克服陈规定型观 念和误解以及执行发展框架和政策至关重要。

最后,应当强调,联合国在确保统一适用《联合国宪章》所载宗旨和原则方面发挥着核心作用。 支持本组织发挥这一作用并捍卫其集体安全、政治和人道主义机制,这对解决冲突以及实现和平、包容性可持续发展和人人享有人权的目标至关重要。

主席(以英语发言):我现在请巴林代表发言。

阿尔鲁瓦韦先生(巴林)(以阿拉伯语发言): 主席先生,首先,我谨感谢你组织这次会议。在如此动荡的国际背景下,必须强调民族和解在和平解决冲突中的重要性,从而维护国际和平与安全。我们还要感谢秘书长古特雷斯今天上午所作的通报。

本月,我们庆祝国际容忍日,因为容忍作为实现全人类和平、繁荣和生存的重要手段,对各国人民的生活具有重要意义。容忍是一种文明行为,体现为通过巩固宪法原则和国家立法使不同宗教和不同文化得以和平共处,这些原则和立法必须谴责因任何一个群体的不同而针对其实施的一切形式的暴力、仇恨、极端主义和歧视。

《联合国宪章》第三十三条指出:

"于争端之继续存在足以危及国际和平与安全 之维持时,应尽先以谈判、调查、调停、和 解、公断、司法解决、区域机关或区域办法之 利用,或各该国自行选择之其他和平方法,求 得解决。"

正因为如此,巴林王国认为,如果国家继续助长冲突,以此对其他国家实行霸权,任何实现和平的努力都不会成功。因此,执行《联合国宪章》条款和本组织相关决议的规定至关重要。这些决议重申,必须避免干涉各国内政,此外,必须支持相互尊重、睦邻友好以及和平解决争端。

我们还必须合作打击极端主义和恐怖主义,特别是在世界各地猖獗的跨界恐怖主义。我们还必须加强集体努力,向各国人民和国家提供必要的人道主义援助,打击那些试图破坏国家和国际稳定者的图谋。

我还要提及秘书长关于预防武装冲突的报告 (S/2001/574),他在报告中强调,实现和平需要 妇女和青年连贯一致地政治参与和解努力。在这方 面,我们要指出秘书长、各位特使和特别代表以及 其他高级顾问的斡旋作用。

秘书长关于实现可持续发展目标进展情况的另一份报告(E/2019/68)阐明了可持续发展目标16的重要性,这项目标致力于创建和平和包容的社会以促进可持续发展,使所有人都能诉诸司法,并在各级建立有效、负责任的机构。不过,这些领域的进展继续面临许多挑战。不让任何人掉队是另一项保护和促进人权的国际倡议。正因如此,必须奉行一些有利于实现公正持久增长的政策。

最后,国际社会必须支持富有成效的和解努力、法治和尊重个人尊严,并在各国人民之间传播促进和平文化的观念,以防止战祸。巴林王国重申,它将与国际伙伴和联合国一道努力,实现这些崇高目标。

主席(以英语发言): 我现在请马耳他代表发言。

卡米莱里先生(马耳他)(以英语发言):马 耳他完全赞同欧洲联盟观察员稍早所作的发言。

我们谨以本国代表的身份补充几句。

我们一次又一次看到,由于和平进程对和解没有给予应有的重视,一些国家陷入混乱。和平协议必须首先将冲突各方以及受害者联合起来,向他们灌输为共同未来而投入人力物力的意愿和信念。特别是从外部强加的解决办法很有可能引起怨恨并加剧分裂。另一方面,理解和解决社会各界的不满情绪可以大大增加实现持久和平的机会。

19-37432 **23/27**

和解是维护和平以及更重要的建设和平工作不可分割的一部分。我们大家都知道,此事没有神奇方案,但是我们也知道,有一些因素适用于各种情况。让妇女在和平进程中发挥核心作用就是一个很好的例子,如果半数人口被排除在外,任何国家或族群都无望实现公正、全面的和平。青年也可以扮演关键角色。除了代表未来,每一代人都有自己的独特观点。这些因素也应当得到充分体现。

问责是和解进程不可分割的一部分。在冲突期间实施的暴行,其后果给受害者和社会留下难以抚平的伤疤。不幸的是,问责并不能让时间倒流并消弭这类行动。但是,它的确使机构得到加强并取得合法性,并提醒人们:正义终将实现。此外,它使各族群得到慰藉,知道昔日的暴行不会被忘却,历史将不会任人打扮或改写。

国际社会可以发挥根本作用,帮助冲突中的国家和社会寻找共同基础,以建设一个稳定、和平的未来。我们充分认识到,这绝非易事,尤其是考虑到多年的分裂和冲突带来深深的猜忌。尽管如此,历史昭示我们,通过和解,人类常常能够排除万难,将冲突的灰烬转化为和平与合作的种子。

主席(以英语发言): 我现在请亚美尼亚代表发言。

马尔加良先生(亚美尼亚)(以英语发言): 我感谢主席国联合王国为今天的公开辩论会选择的 议题。我们感谢秘书长着重指出联合国努力促进各 国以及饱受战争蹂躏的社会之间及其内部的和解。 我们认真留意今天的通报人稍早所作的发言。

在反思联合国为促进和解所发挥的作用和履行的职责时,我们必须认真解决与全世界某些地区的严重侵犯人权行为有关的挑战和产生这些行为的条件。我们大家都承认,和解对于维护和平与安全至关重要,但显而易见的是,例如灭绝种族罪等范围特别广、规模特别大的罪行需要有一个和解框架,它要求有关了解真相、伸张正义、问责并保证不再发生。

煽动仇恨言论、种族和族裔定性以及美化仇恨犯罪的不负责任行为,尤其是在政治领导人的教唆之下,为歧视和边缘化开垦出沃土,如果不加以妥善解决,就有可能导致大规模暴行。试图否认灭绝种族罪行或为之辩解,不仅可耻,而且有可能不利于打击有罪不罚现象、和解以及防止今后发生暴行犯罪的努力。对付这类挑战需要各会员国、国际组织、宗教领袖和民间社会付出强有力的集体努力,克服暴力循环,并在人的尊严和尊重人权——包括生命权——基础上维护和平。

我们一致认为,应当将和解纳入在冲突各个阶段开展的和平努力。必须让人民准备回归和平并恢复他们遭受侵犯的人权和基本自由,才能增强信心、信任与和解并为解决冲突铺平道路。和解是一个必须在个人、社会和国家各个层面上开展的进程。

我们谨强调,妇女和青年为促进和解发挥不可或缺的作用。受冲突影响的妇女有意义、包容性地参与和平进程很有助益,事实证明,这样可以增加实现持久和长期解决与和解的机会。真正的和解应当立足于从历史的黑暗篇章吸取教训。如果从毫不含糊地谴责历史罪行出发,由此兑现了解真相的权利,处理历史问题才有意义。

宗教领袖可以发挥重要作用,促进宽容、对话与和平共存,反对打着宗教的幌子倒行逆施、实施暴力的图谋。因此,袭击宗教领袖的行为,例如恐怖分子最近在叙利亚东北部杀害卡米什利的亚美尼亚天主教社区两名牧师的行为应当受到坚决谴责,肇事者应被绳之以法。

亚美尼亚曾在其历史家园目睹灭绝种族暴行,并继续面临否认历史罪行和为罪行辩解之举带来的挑战,这样一个国家对促进预防灭绝种族罪行负有特殊责任。一些贬损性言辞旨在以诋毁和侮辱受害者尊严的方式为灭绝种族罪行辩解并称之为"最合理的行为",这些言辞加深误解和不信任,使真正的和解与对话难上加难。

实际上,承认和谴责对亚美尼亚人实施灭绝种 族罪行对于揭露真相、伸张历史正义和实现和解至 关重要。对整个国际社会、特别是对基于认同的犯 罪的潜在受害者——仅仅因其族裔和宗教出身而遭 到诋毁的人,这是必要之举。

亚美尼亚还始终致力于推动预防议程,其方式 是通过教育和提高对严重侵犯人权行为以及针对各 群体和民族的身份歧视的认识,这些行为若得不到 纠正,有可能导致大规模暴行和灭绝种族罪。通过 了解真相和举行纪念活动以及对历史罪行受害者的 尊严表示敬意,我们可以为真正的和解与可持续的 和平铺平道路。

主席(以英语发言): 我现在请塞拉利昂代表发言。

卡努先生(塞拉利昂)(以英语发言): 1990 年代,塞拉利昂陷入一场残酷的内战,导致数万人 死亡,数十万人流离失所。战争结束时,塞拉利昂 真相与和解委员会成立,它不仅揭露罪犯并查明受 害者,还作为镜鉴,让全体塞拉利昂人审视他们在 冲突中扮演的角色。对话有助于受害者面对他们的 加害者,也有助于和解并让他们继续生活下去。

委员会的结论让塞拉利昂人敢于相信,历史永远不会被忘却。委员会的建议触及塞拉利昂人生活的方方面面。它的最后报告充当了一个路线图,用于建设一个新社会,让全体塞拉利昂人能够拥有骄傲和尊严,毫无畏惧地迈步前行。塞拉利昂问题特别法庭与委员会一起成立,法庭借助联合国的伙伴关系和援助,将应当把那些对战争期间所犯严重罪行负有最大责任者绳之以法。法庭于2013年实现这一目标并完成了它在塞拉利昂的工作。

塞拉利昂问题余留事项特别法庭于2013年成立,旨在监督履行塞拉利昂问题特别法庭的余留法律义务。我们衷心感谢联合国各会员国在大会第五委员会议程的"2020年拟议方案预算"项目下,以资助金方式继续向塞拉利昂问题余留事项特别法庭提供支助。

特别法庭代表着承认和解、正义、打击有罪不 罚现象的必要性、促进法治和维护塞拉利昂的和平 与稳定之间有着内在联系。因此,塞拉利昂自豪地 成为将两种过渡机制付诸实施的先行者。我们选择 了这条陌生的道路,因为我们真诚希望巩固和平, 为受害者伸张正义。这两个机制无疑是保持我国和 平的积极力量。

至关重要的是,我们必须明白并且处理互不信任、猜疑、愤怒和敌意以各种方式蔓延而影响打击腐败和吸引外国投资等国家发展优先事项的问题。在这方面,我国政府已将加强民族凝聚力确定为促进国内团结的重中之重。考虑到这一点,我们在5月份发起了一项总统倡议,在一次关于建设和平、多样性管理和重建国家凝聚力的全国会议上宣布了这项倡议。随后将很快在今年晚些时候或明年初根据一项议会法案成立一个促进和平与国家团结的独立委员会。我们将非常感谢联合国在这方面给予支持。

在建设和平、民族和解和避免两极分化的过程中,所有利益攸关方,包括公民、政府、政治家、民间社会、私营部门、妇女和青年都必须参与到国家发展进程中来。最后,就像老话说的,没有发展就没有和平,没有和平就没有发展。团结使我们更加强大,在所有利益攸关方都加入的情况下保持和平比在一些人受到排斥和边缘化的情况下要容易得多。

主席(以英语发言):我现在请厄瓜多尔代表发言。

加列戈斯·奇里沃加先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言):主席先生,我祝贺联合王国担任安全理事会11月主席,并感谢贵国代表团组织本次关于和解在维护国际和平与安全中的作用的及时辩论会。我也要感谢秘书长通报情况,展示他在这一领域的领导力。

经验表明,和解不仅对维护和平很重要,而 且是确保冲突后社会乃至世界各地持久和可持续和

19-37432 **25/27**

平的唯一途径。我们也了解到,每个案例都有自身的挑战。然而,我想谈一些我国代表团认为适用于所有情况的看法。和解远远不止是各方可以达成的一项简单协议或可以达到的一个固定点。它是一个广泛的进程,要想有意义,就必须是坦诚的、参与性的和全面的。它既不是出发点,也不是停滞点,而是一个渐进的过程,根据三个方面波动起伏:第一,冲突的背景和原因;第二,赔偿努力;第三,进程的包容性。

我们如果希望和解为和平发挥关键作用,就必须确保妇女、青年和残疾人参与所有进程。我在安全理事会10月份的公开辩论中谈到了妇女参与和平进程的问题(见S/PV. 8649),我今天重申厄瓜多尔在这方面的承诺。值得就青年的参与问题再开一次公开辩论会,但我至少要强调在和解进程中利用青年的韧性及其对多样性的理解的重要性。也正因如此,教育和在各国社会促进宽容至关重要。我们必须培养信任与和平文化。与此同时,我们必须避免有罪不罚现象,各种国际性法院和法庭、当然包括国际刑事法院在这方面的作用至关重要。厄瓜多尔支持过渡期正义的每一个要素。我们也必须继续支持特别政治任务。

2020年对建设和平架构的审查将让我们有新的机会来为联合国配备其所需的工具。然而,预防性外交是我们实现和平的最佳工具。作为国际社会,我们必须加强预警机制,努力随时防止和制止违反国际人道主义法和侵犯人权的行为,因为冲突期间的任何此类暴力都会使未来的和解进程更加困难。例如,武装冲突中的性暴力或未成年人的参与破坏早期和解的机会,即便暴力已经停止。

我国厄瓜多尔是一个和平的国家。因此我们提倡将多边主义作为可持续和平的核心要素,倡导对话与和平解决冲突,也正因为如此,厄瓜多尔以和平应对暴力,以对话应对袭击。我们捍卫对话,因为它是一切和平社会的基础。因此——尽管我正在偏离辩论的主题——我应该指出,10月份,在暴力示威试图破坏厄瓜多尔的稳定与和平时,我国政府

优先考虑进行包容性的慷慨对话,将公益与和平置 于一切考虑之首。厄瓜多尔将继续在国内和国际层 面捍卫和平、发展和人权,将此作为优先事项。

主席(以英语发言):俄罗斯联邦代表要求再次发言。

波利扬斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我的同事告诉我,我不在时我们的德国同事霍伊斯根先生问了我一些问题。他现在不在会议厅,但我希望我的答复将被转达给他。我会简短洁说。主席先生,顺便说一句,这可能是你在本会议厅促进互动的结果,但我的理解是,互动仍意味着,要明确说明,应该在我在本会议厅时,而不是在我与秘书长参加另一场活动时向我提问。当然了,除非提问只是想使对话方陷于尴尬境地。考虑到在本组织成立75周年前夕还要由俄罗斯代表向德国代表解释纽伦堡审判是什么、为何有益,我的处境无疑有些尴尬。然而,我会尽可能简短答复。

我要申明, 我们认为纽伦堡审判是国际司法 惩罚战犯的一个范例,这些战犯发动这场掠夺性侵 略战争,特别是在苏联境内。老实说,我确实认为 我们开会并不是为了温习近代史。然而,如果我们 在谈论当今的情况,那么在纽伦堡审判后的过去几 年里发生的一切似乎更多地是对某些人不喜欢的若 干政权或政治对手的报复。例如,前南斯拉夫问题 国际法庭(前南法庭)的结论企图根据早已确定的 判决改变现实。只要指出前南法庭是如何起诉科索 沃阿尔巴尼亚人的案件就够了。我们承诺在12月即 将举行的关于刑事法庭余留事项国际处理机制的通 报会上向德国常驻代表霍伊斯根先生解释整件事。 与此同时, 我们可以详细说一下由欧洲联盟驻科索 沃法治特派团赞助的科索沃专门分庭和专门检察官 办公室项目,该项目已有九年未能开始调查科索沃 好战分子大量切除重要器官及其所犯其他罪行的事 实。

至于国际刑事法院,以伸张正义为幌子可耻地 决定拒绝调查联盟在阿富汗所犯罪行,足以表明其 已经永远背离其声誉。

我相信我们的德国同事对所有这些事实都非常 熟悉。因此,坦率地说,他们几乎像受虐狂一样想 要一次又一次听到这些内容,令人瞠目结舌。并且 这绝对无法加强他们所宣扬的方法。 **主席**(以英语发言):发言者名单上没有其他发言者了。我谨感谢我们的会议干事今天所做的不懈工作,特别是把本应在席位上却离席的会员国拉回来。同以往一样,我要感谢安全理事会事务司的同事,当然还有我们出色的口译员。

下午5时30分散会。

19-37432 27/27